



Verzichtserklärung für Kontrollschilder aus dem Online-Direkterwerb
Déclaration de renonciation aux numéros d'immatriculation acquis en vente directe en ligne

Erwerber / Acquéreur

Name Nom	<input type="text"/>	Vorname Prénom	<input type="text"/>
Strasse, Nr. Rue, n°	<input type="text"/>	PLZ, Ort NPA, localité	<input type="text"/>
Telefonnummer N° de téléphone	<input type="text"/>		

verzichtet zu Gunsten von / renonce en faveur de

Neuer Halter / Nouveau détenteur

Name Nom	<input type="text"/>	Vorname Prénom	<input type="text"/>
Strasse, Nr. Rue, n°	<input type="text"/>	PLZ, Ort NPA, localité	<input type="text"/>
Telefonnummer N° de téléphone	<input type="text"/>		

auf die Kontrollschilder / aux numéros d'immatriculation

<input type="text" value="BE"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="BE"/>	<input type="text"/>
<input type="text" value="BE"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="BE"/>	<input type="text"/>
Datum Date	<input type="text"/>	Unterschrift Erwerber, Firmenstempel Signature de l'acquéreur, sceau de l'entreprise	<input type="text"/>

Rechnungsstellung / Facturation

- Die Kosten sind dem neuen Halter zu verrechnen (Unterschrift nötig oder unterzeichnete Vollmacht beilegen).
Les coûts doivent être facturés au nouveau détenteur (signature du nouveau détenteur ou procuration signée).
- Die Kosten werden am Schalter bezahlt.
Les coûts sont payés au guichet.

Datum Date	<input type="text"/>	Unterschrift neuer Halter, Firmenstempel Signature du nouveau dé- tenteur, sceau de l'entreprise	<input type="text"/>
---------------	----------------------	---	----------------------

Ohne Angaben zur Rechnungsstellung oder ohne Unterschrift / Vollmacht des neuen Halters werden die Kosten dem Online-Erwerber belastet.
Sans indications particulières relatives à la facturation ou lorsque la signature du nouveau détenteur ou la procuration fait défaut, les coûts seront facturés à l'acquéreur initial.

Bitte Rückseite beachten!
Veillez aussi remarquer le verso!

Folgende Dokumente sind beizubringen

(es können nur vollständige Geschäfte behandelt werden)

- Der Bezugsschein (ausgedrucktes Erwerbssmail).
- Ein auf die neue Kontrollschildnummer ausgestellter gültiger Versicherungsnachweis (elektronische Versicherungsnachweise werden von der Versicherung direkt übermittelt).
- Zugehörige Fahrzeugpapiere (Fahrzeugausweis und / oder Prüfungsbericht).
- Halterinnen oder Halter ohne Schweizerbürgerrecht, die zum ersten Mal ein Fahrzeug im Kanton Bern einlösen, eine Kopie des Ausländerausweises.
- Juristische Personen, die erstmals ein Fahrzeug einlösen, müssen einen aktuellen Handelsregisterauszug beilegen.

Sobald die Unterlagen vollständig bei uns eingetroffen und die Kontrollschilder hergestellt sind (im Normalfall innert 18 Tagen seit dem Erwerb), werden diese zusammen mit den Fahrzeugpapieren per Post zugestellt.

Wichtiger Hinweis zur Rückübertragung oder Weitergabe der Nummer:

Sollen die Kontrollschilder nach dem Verzicht und der Zuteilung an den neuen Halter oder die neue Halterin wieder auf den Erwerber oder sonst eine Drittperson oder Firma übertragen werden, so liegt eine kostenpflichtige Kontrollschilderübertragung vor. Bei der Übertragung von 1 bis 3stelligen Nummern für Motorwagen (1 und 2stellige bei Motorrädern) wird dabei neben der Übertragungsgebühr von CHF 200.- **eine Sonderabgabe bis zu CHF 5'000.-** (Motorräder bis CHF 1'500.-) **je Nummer** erhoben. Will der Erwerber oder die Erwerberin die Nummer später wieder zurücknehmen, so empfiehlt sich deshalb, die Kontrollschilder vorläufig auf seinen bzw. ihren Namen bei uns zu deponieren, was nach dem Bezahlen des Erwerbspreises auch ohne Einlösung eines Fahrzeugs möglich ist.

Les documents suivants doivent être remis

(ne peuvent être traités que les dossiers complets)

- L'acte de perception (courriel d'acquisition imprimé sur papier).
- L'attestation d'assurance valable pour chacun des nouveaux numéros d'immatriculation (les assureurs sont responsables de la transmission par voie électronique des attestations d'assurances présentées sous cette forme).
- Les papiers de bord du véhicule à immatriculer (permis de circulation et / ou rapport d'expertise).
- Copie du livret pour étrangers, pour les ressortissants d'autres pays qui font immatriculer pour la première fois un véhicule automobile dans le canton de Berne.
- Un récent extrait du registre du commerce doit être présenté par une personne morale qui fait immatriculer pour la première fois un véhicule automobile.

Les plaques de contrôle et les papiers de bord seront délivrés par voie postale sitôt que nous disposerons du dossier d'immatriculation requis et des plaques de contrôle nécessaires (en principe dans les 18 jours suivant leur acquisition).

Remarque importante concernant la rétrocession ou la cession d'un numéro d'immatriculation.

Si quelqu'un, après avoir renoncé à un numéro d'immatriculation qui, par la suite, a été attribué à quelqu'un d'autre, souhaite à nouveau l'acquérir ou le transmettre à une tierce personne ou à une entreprise, la procédure d'octroi sera soumise au versement d'un émolument de 200 francs. Lors d'un transfert d'un numéro d'immatriculation composé de 1 à 3 chiffres (véhicules à moteur) ou de 1 à 2 chiffres (motocycles), **une redevance particulière** sera aussi perçue en sus de cet émolument. Cette redevance peut s'élever **jusqu'à 5'000 francs par numéro d'immatriculation** (1'500 francs pour les motocycles). Si l'acquéreur initial souhaitait à nouveau utiliser ultérieurement son numéro d'immatriculation, il est recommandable de le déposer entre-temps à notre office. Ceci est possible, même si aucun véhicule n'a été immatriculé auparavant avec le numéro d'immatriculation en question. Le prix d'achat doit cependant être versé avant le dépôt des plaques de contrôle concernées.